

The Ukrainian Baptist
Convention, USA
The Ukrainian Missionary
and Bible Society, Inc.

www.ukrbaptist.org



КНИГА ЗВІТІВ

2020-2021 РОКИ



ЗРОСТАТИ ЗБУДОВУВАТИ ЗВІЩАТИ

Зміст

Бачення і звіт голови Об'єднання Церков	6
Звіт скарбника Об'єднання Церков	10

Звіти церков Об'єднання

Перша Українська Євангельська Баптистська Церква, м. Міннеаполіс	13
Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Ланкастер	14
Українська Баптистська Церква, м. Норт Порт, Флорида	15
Слов'янська Баптистська Церква, м. Пітсбург	16
Українська Баптистська Церква, м. Бервин	17
Українська Євангельсько-Баптистська Церква «Благодать», м. Вормінстер, Пенсильванія	18
Ukrainian House of Gospel, Richland NJ	19
Церква «Нова Надія», м. Шарлотт	21
Перша Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Філадельфія	22
Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Вайнленд	24
Slavic Baptist Church of Stevens, PA	25
Баптистська Церква «Слово Життя», м. Харрісбург	26
Слов'янська Баптистська Церква, м. Харрісбург	28
Regeneration Church / Перша Українська Євангельська Баптистська Церква (Левіттаун)	29
Слов'янська Баптистська Церква в штаті Делавар	31
Українська Євангельська Баптистська Церква, м. Крум Линн	31
Церкви, які входять в Об'єднання	32

Програма 75-го З'їзду Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков у США

Тема з'їзду:

*Збудуйтемо
церкву*

1 Петра 2:5

3 вересня (п'ятниця)

400 W Main St, Ephrata, PA 17522

- 7 рм — зібрання, відкриття з'їзду

4 вересня (субота)

400 W Main St, Ephrata, PA 17522

- 9.30 ам — початок
- 10 ам — 12.30 рм — семінари
 - Микола Романюк — **Яка церковна структура найкраще сприяє збудуванню церкви** (укр)
 - Mike Golay — **Where We are in the Prophetic Timeline** (eng)
 - Іоан Устенко (команда) — **Чесно про церкву** (укр)
 - Юрій Ковч (команда) — **Братерство в сучасній церкві** (укр)
 - Анатолій Мошковський — **Створення міцної команди служителів** (укр)
 - Іван Мілеєв — **Церковь иммигрантов. Настоящее и будущее** (рус)



ОБІД



- 1.45 рм — 2.30 рм — семінари
 - Микола Романюк — **Як знайти своє місце в церкві і бути корисним** (укр)
 - Mike Golay — **Ezekiel's Vision Being Fulfilled Today** (eng)
 - Леся Водолажська — **Дивись та живи. Щоденне застосування Євангелії в житті християнки** (укр)

ПРОГРАМА ДЛЯ ДІТЕЙ ПІД ЧАС СЕМІНАРІВ

- 6 рм — молодіжне зібрання

400 W Main St, Ephrata, PA 17522

ПРОГРАМА ДЛЯ МОЛОДІ ПІСЛЯ ЗІБРАННЯ

5 вересня (неділя)

- 11 ам — святкове зібрання, закриття з'їзду

Lancaster Bible College, 901 Eden Rd,
Lancaster, PA 17601



Soli Deo Gloria!



Бачення і звіт голови Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков у США

Минулий рік і перша половина цього року видались особливими. Закриття границь, обов'язкове носіння масок, відміна багатьох заходів, перенесення олімпіади в глобальному масштабі, а також втрата близьких і рідних, здоров'я, бізнесу чи переміна планів на особистому рівні, неабияк вплинули на людей і викликали страх та боязнь.

В цьому «коловороті» опинилися ми, віруючі, і наші церкви. Без перебільшення можна сказати, що закриття церков стало самою більшою ознакою того часу. Протягом всієї історії церкви не було, щоб так масово і одночасно припинилися християнські зібрання в молитовних будинках та богослужіння в храмах недільного дня. Раніше траплялося, коли на певний час і на певній території припинялися зібрання, але ніколи не було в такому обсязі. Справді, ми пережили щось особливе.

Однак бачення ситуації було різним. Інтернет наповнився змістом про апокаліптичні ознаки останнього часу. З подивом я спостерігав, що деякі віруючі чомусь захопились говорити про прихід антихриста, число з трьома шістьками та різного роду конспірологічні теорії більше, ніж про прихід Ісуса Христа.

Бог знає, контролює і спрямовує всі події так, щоб вони були на користь і на збудування Його церкви. З появою першого смартфона із сенсорним екраном в 2007 році, відбувся технологічний прорив. За допомогою сучасних технологій комунікація між людьми відбувається майже миттєво.

В цих умовах перед церквами повстали нові виклики: як поширювати Євангелію в сучасному світі? Я вважаю, що в час пандемії Бог провів церкви шляхом освідомлення нових можливостей проповіді Євангелії в умовах глобалізації, комп'ютеризації та «діджиталізації» (цифрової інформації). Коли не було можливості збиратися в молитовних будинках, церкви перейшли онлайн і транслювали проповідь. Користуючись програмою «зум», деякі церкви навчилися проводити зібрання, чимало церков мали вивчення Біблії, відбувалися семінари та конференції онлайн. Я не маю на увазі, що віртуальне спілкування може замінити живе спілкування чи зібрання. Зовсім ні. Але тепер майже всі церкви опанували можливостями Інтернету для проповіді Євангелії, що є позитивним явищем.

Зараз велика кількість людей, особливо молоде покоління, працюють, навчаються, купують, оплачують, користуються послугами і спілкуються через Інтернет. Тому для сучасних християн відкривається новий «край землі» (Д. Ап. 1:8), про який ми раніше не думали — це Інтернет. Двісті років тому церкви вирішували питання: як донести Євангелію у віддалені куточки земної кулі? Питання для сучасної церкви: як донести Євангелію Ісуса Христа через Інтернет поколінню «смартфонів»? Змінюються час, методи і підходи, але Євангелія є незмінною, тому нам потрібно освідомити: як незмінний зміст Євангелії, Ісуса Христа, ми можемо показати сучасному поколінню? Церкви нашого Об'єднання не повинні стоя-

ти осторонь. Я закликаю наслідувати біблійний приклад антиохійської церкви, де пророки та вчителі молилися і у відповідь отримали чітку вказівку Духа Святого послати місіонерів відкривати нові церкви (Д. Ап. 13:1-3). Дух Святий так само діє аж до сьогодні в церкві і через церкву, висилаючи працівників, які моляться про поширення Євангелії.

Нажаль є і негативні сторони, бо не всі повернулися в церкви після карантину, а частина членів церков вирішила дивитись зібрання вдома, переставши відвідувати церковні зібрання. Це стало свого роду випробуванням віри: одні ствердились і хотіли з великим бажанням разом прославляти Господа, а інші охололи. Слід сказати про перегляд на Інтернеті різних джерел. Є приказка: не все, що блищить — золото. Потрібно бути уважним до того, кого і що ми слухаємо і дивимось. Зараз кожен самостійно вибирає на YouTube канали те чи інше відео. Так, пастори не можуть контролювати членів церкви, тому потрібно пояснювати важливість церковного спілкування і служіння один одному. Годуватися і зростати духовно потрібно в церковній сім'ї, бо перехід до «інтернетного християнства» є небезпечним в тому сенсі, що людина спочатку віддаляється від церкви, а потім може втратити єдність і з Господом.

Страхи і невпевненість серед людей. В такий час проходило моє служіння в нашому Об'єднанні під час пандемії. Приймати рішення — це одне із завдань голови Об'єднання. Легше, як хтось вже подумав і пропонує готову ідею, але зняти на себе відповідальність за прийняття рішень, коли зміни відбуваються щомісяця, коли одні люди закликають все робити з вірою, а інші кажуть обдумувати всі кроки, коли

є критики, які знають все — складне служіння і без молитовної підтримки не можливо виконати. Дякую Господу за всіх, хто підтримував молитовно моє служіння та управи Об'єднання.

Озираючись назад, я бачу Господній провід як в особистому житті та служінні, так і в житті та служінні пасторів нашого Об'єднання і церков. Слава Богу, що всі церкви продовжували ПРОПОВІДУВАТИ ЄВАНГЕЛІЮ ІСУСА ХРИСТА онлайн, а згодом в молитовних будинках та за їх межами.

По причині карантинних обмежень в минулому році ми не проводили дитячого табору «Перлина», молодіжного літнього табору та інші заходи. Також ми не мали зібрань під час з'їзду. Однак номінаційна комісія на чолі з пастором Анатолієм Мошковським провела підготовчу роботу і згідно з рішенням церков управа Об'єднання у складі Романа Капрана (голова), Віктора Кузьменка, Іоана Устенка (заступники), Ігора Мельничука (секретар) та Леоніда Близнюка (скарбник) була переобрана на наступний термін. Пізніше, під час розширеної управи 5 грудня 2020 року це рішення було підтвержене голосуванням пасторів церков Об'єднання. Згодом брат Леонід Близнюк повідомив про стан здоров'я і



Ділова частина розширеної управи

попросив знайти заміну. Слава Богу, що брат Олександр Колеснік з церкви м. Стівенс (Stevens, PA), погодився прийняти відповідальне служіння скарбника. Передача від Леоніда Близнюка до Олександра Колесніка відбулась благословенно під час розширеної управи 5 грудня 2020 року.

В кінці вересня минулого року я, Денис Січкара та Світлана Христенко відвідали церкву в місті Сакраменто, де відповідальним пастором є Валентин Вавринюк. Ми приймали участь в семінарах та недільних зібраннях.



Овдій Хрипчук, Іоан Устенко,
Роман Капран

В листопаді минулого року церква «Відродження/Regeneration» святкувала 40-ліття від свого заснування. Пастор Овдій Хрипчук, хто стояв у витоків церкви, прибув на свято з Флориди.

Під проводом Об'єднання розпочалось навчання Go and Grow (Go with Christ and Grow with Christ). В листопаді та грудні минулого року я зустрівся з братами, які навчалися чи навчаються в семінаріях, з метою розпочати навчання для молодшого



В дорозі до Сакраменто

покоління. Дві перші зустрічі відбулися в Крум Линні (Crum Lynne, PA), де ми обговорили основну ідею навчання, яка полягає в тому, щоб організувати групу молодих братів та сестер, які бажають будувати особисті стосунки з Ісусом Христом через вивчення Слова Божого і служіння в церкві як майбутні служителі та лідери. Вже відбулося дві сесії 20 лютого і 8 травня 2021 року і готуємось до наступних двох сесій 18 вересня і 13 листопада.

Управа Об'єднання була ініціатором двох зустрічей для пасторів у форматі



Учасники першої сесії Go and Grow

«зум». На першій зустрічі, 25 січня, розглядали відносини церкви та держави. Цю тему добре висвітлив George Rollers, місіонер серед сенаторів та конгресменів у Washington DC. Модератором був пастор Сергій Савчук.



Молитва посвячення дому молитви



Молитва над пасторами



Молитва над дияконами



Свято церкви «Нова надія»

Друга зустріч, 8 березня, була присвячена питанню вакцинації та COVID-19. Цю зустріч підготували і провели Олександр Бабіч і Філіп Мошковський. Модератором був пастор Ігор Мельничук.

По запрошенню церкви «Нова надія», де відповідальним пастором є Василь Рудницький, брав участь у посвяченні молитовного будинку і рукопокладенні на пасторське служіння Юрія Рудницького, Дмитра Грінчак і дияконське служіння Максима Мітіна, Олександра Березовського, Івана Колодницького 13 червня 2021 року.

Також хочу сказати про запровадження стипендії від нашого Об'єднання. Пастор Віктор Кузьменко був ініціатором ідеї надання молодим братам і сестрам, які навчаються і приймають активну участь в житті церкви, стипендії. Восени минулого року її отримали Рімма Денісенко з церкви міста Стівенс (Stevens, PA), Владислав

Шанава і Олександр Гордєєв з церкви міста Вайнленд (Vineland, NJ).

Зараз ми готуємось до ювілейного 75-гоз'їзду. Вцьомуроці приймає церква міста Стівенс (Stevens, PA). Підготовка розпочалась зимою. Молитви, зустрічі, молитви, пошук приміщень для зібрань, молитви, домовленості, молитви, обговорення і погодження, молитви,



Вручення стипендії Владиславу і Олександрю

співанки, молитви, імейли, телюфонні дзвінки, текст-повідомлення — це стислий перелік великого обсягу справ багатьох посвятних братів та сестер, які задіяні у підготовці та проведенні свята Божої благодаті — ювілейного з'їзду Об'єднання Українських Євангельських Баптистських Церков у США.



Зустріч по підготовці до з'їзду

Хочу подякувати всім, хто входить до управи Об'єднання Церков, за співпрацю в служінні Господу і церквам — Віктору Кузьменку, Іоану Устенку, Ігорю Мельничуку, Олександрю Колесніку, Івану Веленчуку, Денису Січкарю, Світлані Христенко, Олесю Гарбузоку і Давиду Данічкіну.

Також молюся за пасторів нашого Об'єднання і дякую Господу за їхню працю в Його церкві.

Це моє бачення і короткий звіт мого служіння з братами та сестрами у Христі.

*Роман Капран
Голова Об'єднання
Українських Євангельських
Баптистських Церков у США*

ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ ЄВАНГЕЛЬСЬКИХ БАПТИСТСЬКИХ ЦЕРКОВ у США

ЗВІТ ЗА ФІСКАЛЬНИЙ РІК 2020–2021

1-го грудня 2020 — 31-го липня 2021 / December 1, 2020 — July 31, 2021

ЧЕКОВИЙ РАХУНОК:

Сума приходу за поквитуваннями	100134.58
Перенесено кошти	53224.22
<hr/>	
Загальна сума приходу за звітний період	153358.80
Загальна сума витрат за звітний період	116716.49
Не оприбутковані чеки	3652.09
<hr/>	
Остаток на чековому рахунку на наступний звітний рік	40294.40

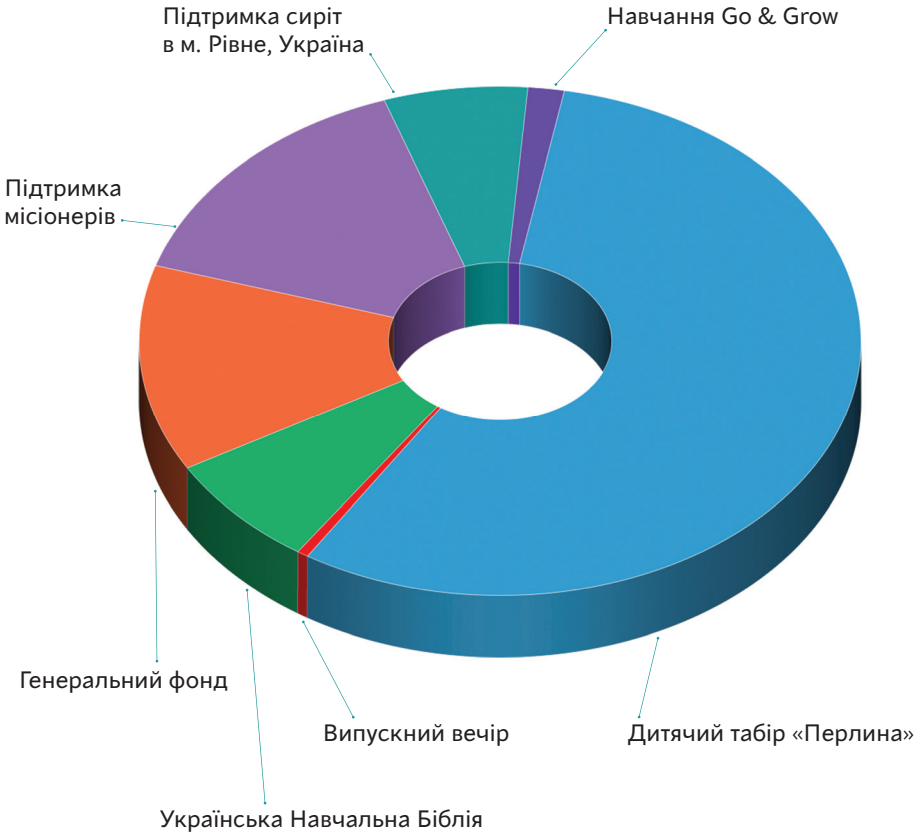
Скарбник Олександр Колеснік, 1 серпня 2021

Усім жертводавцям висловлюю щирю й сердечну подяку!

«...бо Бог любить того, хто з радістю дає! А Бог має силу всякою благодаттю вас збагатити, щоб ви, мавши завжди в усьому всілякий достаток, збагачувалися всяким добрим учинком».

2 Кор 9:7–8

ПРИХІД ЗА СТАТТЯМИ:



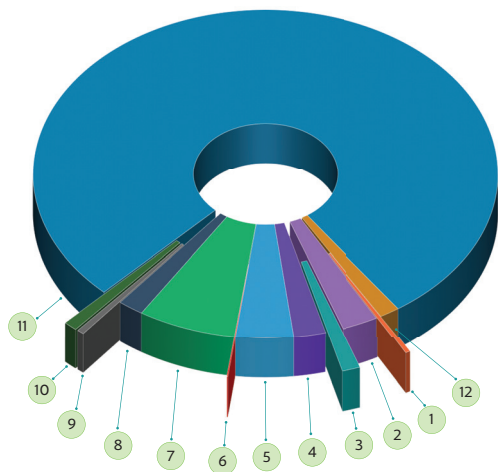
Генеральний фонд	13138.58
Підтримка місіонерів	15000.00
Підтримка сиріт в м. Рівне, Україна	6500.00
Навчання Go & Grow	1626.00
Дитячий табір «Перлина»	56160.00
Випускний вечір	510.00
Українська Навчальна Біблія	7200.00

Сума приходу за звітний період 100134.58

Фонди з минулого звітного року 53224.22

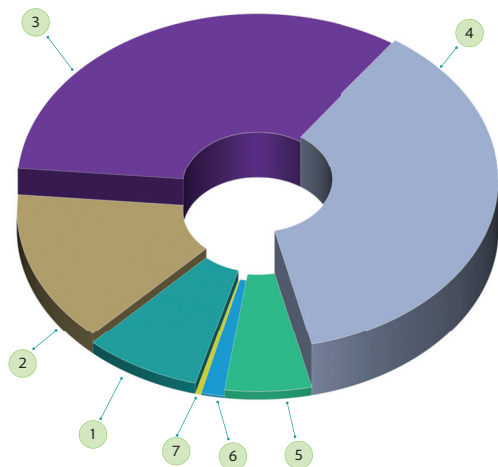
ЗАГАЛЬНА СУМА ПРИХОДУ ЗА ЗВІТНИЙ ПЕРІОД 153358.80

Витрати за статтями Домашня місія



1. Витрати на 75-й з'їзд	250
2. Проведення конференцій та управи Об'єднання	1850
3. Дорожні витрати	907.45
4. Видавництво Української Навчальної Біблії	1600
5. Проведення випускного вечора Prom 2020/2021	2878
6. Поштові витрати	58.25
7. Витрати пов'язані з служінням голови Об'єднання	4900
8. Навчання Go & Grow	1289.28
9. Молодіжне служіння	361.42
10. Щоденники	700
11. Дитячий табір «Перлина»	56160
12. Операційні витрати	1000
Разом по домашній місії	71954.4

Витрати за статтями Закордонна місія



1. Дорожні витрати	3512.09
2. Підтримка сиріт м. Рівне, Україна ..	6455
3. Підтримка місіонерів	14910
4. Видавництво	16405
5. Львівська семінарія	2600
6. Дитячий табір Україна	700
7. E-wire fee	180
8. Разом на закордонну місію	44762.09

Разом по домашній місії	71954.4
Разом на закордонну місію	44762.09
Всього витрат	116716.49

Перша Українська Євангельська Баптистська Церква, м. Міннеаполіс

- 1. Назва та адреса церкви**
 - Перша Українська Євангельська Баптистська церква міста Міннеаполіс
 - First Ukrainian Evangelical Baptist Church of Minneapolis
 - 5450 W 41st St. Minneapolis, MN 55416
- 2. І'мя, тел. номер та імейл пастора/пасторів.**
 - Основний пастор: Мельничук Ігор, тел. (612) 281-8254, email: melnii67@gmail.com
 - Пастор Капловухий Василь, тел. (952) 261-4539
 - Пастор Фартушний Василь, тел. (763) 301-9639
- 3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах.**
 - <https://firstukrainebc.com>
 - youtube: First Ukrainian Baptist Church MN, <https://www.youtube.com/channel/UCyTLPOnr3XUWEks60RyZzPQ>
- 4. Скільки членів нараховує церква — 124 члени.**
- 5. Лідери церковного служіння:**

Лідер сестринського служіння:
Лідія Ковальчук 952 736-9636

Лідер молоді:
Назар Оришин 952 846-9173

Лідер дитячого служіння:
Ірина Фартушна 763 438-1248

Лідер підліткового служіння:
Йонатан Янковський 651 335-1985

Диригент хору:
Вікторія Березовська 763 438-3791
Петро Єремейчук — 952 594-9941
- 6. В церкві є недільна школа. Її відвідують:**
 - 44 дітини
 - 21 молода людина
 - 50 дорослих.
- 7. Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - У церкві є сім малих груп приблизно по 10 осіб у групі.
- 8. Чи проводить церква літню біблійну школу чи табір?**

Церква проводить:

 - зимовий табір,
 - церковний літній табір,
 - дитячий літній табір
- 9. У церкві є хор, оркестр та група прославлення.**
- 10. Скільки людей повернулося з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?**

Інформація відсутня.
- 11. Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?**

Інформація відсутня.
- 12. За звітний період вибуло — 5 членів церкви.**
- 13. Чи має церква свій власний будинок?**
 - ТАК
- Чи є заборгованість?**
 - НІ
- 14. Церковний бюджет на 2019-2020 роки складає:**

Інформація відсутня.

16. Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?

Інформація відсутня.

17. Церква підтримує трьох місіонерів.

18. В якій країнах церква підтримує місіонерів?

- Україна.

19. Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?

Інформація відсутня.

20. Церква виділяє кошти на:

- \$35,522 на благодійні проекти (допомога сиротам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги, підтримка місіонерів

та інші витрати на добротність)

- Об'єднання \$5,174.

21. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?

- Так.

23. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?

Відправили два контейнера з гуманітарною допомогою в Україну.

24. Будь ласка, напишіть Ваші пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання.

Пропозиція розсилати новини об'єднання раз у місяць з інформацією і можливо фотографіями, яку можна було б почепити на дошці оголошень у церкві (newsletter)

*Петро Єремійчук
8 червня 2021.*

Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Ланкастер

1. Назва та адреса церкви:

- Українська Євангельсько-Баптистська Церква.
- Адреса: 1460 Eden Rd. Lancaster, PA 17601

2. Ім'я, тел. номер та імейл пастора:

- Щипайло Віктор, тел. 267-686-1420, e-mail: Kalys9@gmail.com
- Близнюк Леонід, тел. 717-283-9656, e-mail: LeoBliznyuk@hotmail.com

3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах.

- www.ukrchurchlancaaster.org

4. Церква нараховує 29 членів.

5. Керівники церковного служіння:

- Регент хору і керівник музичного служіння: Пуршага Оксана, тел. 916-806-5211
- Керівник жіночого служіння: Близнюк Галина, тел. 717-715-3697
- Лідер медійного служіння: Луценко Володимир, тел. 215-920-8013
- Близнюк Руслан, тел. 717-475-0263
- Директор Недільної та Української школи: Ковальчук Люда, тел. 215-921-1365

6. В церкві є недільна школа. Її відвідують:
 - 15 дітей
 - 2 молодих людини.
7. У церкві є група з вивчення Слова Божого, яку відвідують 30 людей.
8. У церкві є хор та сестринська група прославлення.
9. За звітний період прибуло — 4 члени церкви.
10. Церква орендує будівлю для богослужінь.
11. Церква активно підтримує об'єднання, благодійні проекти та місії.
12. Найголовніша подія в період з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021 року
 - Організація Недільної та Української школи.
25. Пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання.

Активізувати контакти та співпрацю між церквами, а також спілкування між пасторами об'єднання.

*Щупайло Віктор, Близнюк Леонід,
22 травня 2021*

Українська Баптистська Церква, м. Норт Порт, Флорида

1. Назва та адреса церкви:
 - Українська Баптистська Церква
 - Ukrainian Baptist Church
 - 3950 Wall Lane North Port, FL. 34287
2. І'мя, тел. номер та імейл пастора:
 - Avdiy Chripczuk,
тел. (941) 483-6445,
e-mail: achripczuk@gmail.com
3. Церква нараховує 64 члени.
4. У церкві є недільна школа, яку відвідують 10 дітей.
5. У церкві немає малих груп.
6. Церква не проводить літню біблійну школу чи табір.
7. У церкві є хор.
8. Скільки людей повернулося з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?

Інформація відсутня.
9. Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2019 по 31 серпня 2020?

Інформація відсутня.
10. За вказаний період у церкву прибуло 4 члени, і 4 відійшли у вічність.
11. Чи має церква свій власний будинок?
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Ні.
12. Церковний бюджет на 2020–2021 роки складає \$50,000.

13. Скількох місіонерів підтримує церква?

- Одного постійно
- Двох — частково.

14. В якій країнах церква підтримує місіонерів?

- Парагвай і Україна.

15. Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?

Інформація відсутня.

16. Скільки церква дає на:

- підтримку місіонерів — \$6,672.00;
- благодійні проекти — \$18,847.00 (допомога сиротам, бідним,

пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добročинність);

- Об'єднання \$1,600.00.

17. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?

- Ні.

18. Скільки церква виділяє на видавництво Біблії та християнської літератури?

Інформація відсутня.

19. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?

Інформація відсутня.

*Оведій Хрипчук,
10 червня 2021.*

Слов'янська Баптистська Церква, м. Піттсбург

1. Назва та адреса церкви

- Славянська Баптистська Церква, м. Піттсбург
- Pittsburgh Slavic Baptist Church
- 3100 Pioneer Ave., Pittsburgh 15226

2. І'мя, тел. номер та імейл пастора/пасторів.

- Ткачук Ігор, тел. 412-999-9878, e-mail: otkachuk@netzero.com

3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах.

www.pittsburghslavicbaptistchurch.com

4. Церква нараховує 20 членів

5. У церкві є недільна школа, яку відвідують 5 молодих людей та 18 дорослих.

6. Церква проводить церковний табір.

7. Скільки людей повернулося з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021 — 2

8. Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021 — 2

9. Чи має церква свій власний будинок

- Ні.

Чи є заборгованість

- Ні.

10. Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021

- Дитячі табори на Україні

11. Церква підтримує 5 місіонерів. 13. Скільки церква дає на:

12. В якій країнах церква підтримує місіонерів?

- США;
- Україна;
- Куба.

▪ Об'єднання — \$1500.

*Ігор Ткачук,
9 червня 2021*

Українська Баптистська Церква, м. Бервин

1. Назва та адреса церкви:

Ukrainian Baptist Church
6751 Riverside Dr., Berwyn. IL 60402

2. І'мя, тел. номер та е-мейл пастора/пасторів.

- Петро Іванов, тел. 708-548-460, e-mail: pivanov@ubcchicago.org
- Олександр Калінін, тел. 708-574-6160

3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах.

- www.ubcchicago.org

4. Церква нараховує 240 членів.

5. За звітний період прибуло — 2, вибуло — 6 членів церкви.

6. Перерахуйте всіх керівників/лідерів церковного служіння:

- Гурток сестер — Світлана Яковенко, тел. 708-562-6030
- Церковний хор та чоловічий хор — Диригент Юрій Голубок, тел. 708-955-7465

В церкві є два оркестри.

- **Естрадний** — диригент Ігор Калінін.
- **Духовий** — диригент Олександр Антонюк.

7. В церкві є недільна школа для дітей, молоді та дорослих.

- Директором недільної школи є заступник пастора Ол. В. Маковецький, тел. 708-484-9565

8. За минулий рік Святе за вірою хрищення прийняли 3 особи

9. Чи має церква свій власний будинок?

- Так.

10. Пожертвовано на місійну працю:

- Підтримка 9-ти місіонерів в Україні і 1-го в Чикаго (серед євреїв) — \$27,300
- Підтримка двох сирітських домів в Україні
- Пожертва на працю серед інвалідів в Україні
- Пожертва на місійну працю Об'єднання — разом \$23,000
- Церква пожертвувала на місійну працю Об'єднання — \$2,000

11. Місійна праця Церкви (закордонна і домашня) полягає:

- Фінансова підтримка місіонерів в Україні, Росії та Чикаго і праця серед дітей сиріт та інвалідів.

- Щотижнева 1-годинна радіопрোগрама в Чикаго — Відповідальний Олег Бебко.
- Фінансова підтримка будівництва молитовних домів в Україні.
- Висилання пачок з одержоу та продуктаи в Україну — місячно — Гурток сестер.

12. Церква підтримує служіння пастора фінансово.

13. Найважливіші події з життя Церкви:

- Навернення душ і святе за вірою хрищення 3-х осіб.
- Радіонадавання в Чикаго кожного тижня!
- Відвідування Церкви гостями.

*Пастор Церкви Петро Іванов
25 травня 2021 року.*

Українська Євангельсько-Баптистська Церква «Благодать», м. Вормінстер, Пенсильванія

1. Назва та адреса церкви:

Українська Євангельсько-Баптистська Церква «Благодать»
Grace Ukrainian Baptist Church, 749
West County Line Road,
Warminster, PA 19040

2. І'мя, тел. номер та імейл пастора/пасторів.

- Сергій Савчук,
тел. (610) 6580511,
e-mail: ssauchuk@tp4c.org

3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах.

- www.graceukrainian.com

4. Церква нараховує 81 члена.

5. Будь ласка, перерахуйте всіх керівників/лідерів церковного служіння:

Диякони

- Олександр Танчук,
тел. 484-614-0822,
e-mail: alext6@verizon.net,
- Пабло Дятел, тел. 215-520-7510,
e-mail: pablod@comcast.net

Голова Церковної Ради

- Іван Веленчук, тел. 267-307-1233,
e-mail: velenchuk@gmail.com

Музичний керівник

- Іван Веленчук, тел. 267-307-1233,
e-mail: velenchuk@gmail.com

Директор недільної школи

- Пабло Дятел, тел. 215-520-7510,
e-mail: pablod@comcast.net

Керівник молоді

- Веленчук Віталій, тел.
267-207-0417, e-mail:
vtvelenchuk@hotmail.com

6. Чи є в церкві недільна школа?

- Так

7. Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?

Інформація відсутня.

8. Чи проводить ваша церква літню біблійну школу чи табір?

- Ні

9. В церкві є хор/хори та група прославлення.
10. Скільки людей навернулося з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?
- 4 людини.
11. Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?
- 4 людини.
12. За звітний період прибуло 3 члени церкви, вибуло — 2.
13. Чи має церква свій власний будинок?
- Так.
- Чи є заборгованість?
- Так.
14. Скількох місіонерів підтримує церква?
- 5 місіонерів.
15. В якій країнах церква підтримує місіонерів?
- Україна, Парагвай, Китай
16. Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?
- 1 член.
17. Скільки церква дає на:
- підтримку місіонерів 8 488.
 - місіонерські поїздки — інформація відсутня.
 - благодійні проекти 5022 (допомога сиротам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добродійність).
 - Об'єднання — 600.
18. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?
- Частково.
19. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2019 по 31 серпня 2020?
- Закінчили вивчення Псалмів на Біблійних Студіях по середах із (новонаписаними приспівами до кожного псалма).
 - Вивчення післання до Єфесян з написанням і вивченням нових пісень
 - Випустили першу частину збірки Псалмів (1-50)

*Тимофій Рабчук,
8 червня 2021 р.*

Ukrainian House of Gospel, Richland NJ

1. Назва та адреса церкви.
Ukrainian House of Gospel («Дім Євангелії»)
204 Sewell Ave., Richland, NJ 08350
Mailing Address: P.O. Box 1, Richland, NJ 08350-0001
2. І'мя, тел. номер та імейл пастора/пасторів.
- Yuriy Kovch, тел. 856-405-1617, e-mail: yuriy.kovch@gmail.com
 - Летушко Павло, тел. 856-696-4176

3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах.

- [www.gospelrichland.com / The Gospel Church](http://www.gospelrichland.com/)

4. Церква нараховує — 108 членів.

5. Перерахуйте всіх керівників/лідерів церковного служіння:

Сестринське служіння:

- Летушко Зоряна, тел. (856) 625-0691;
- Покидюк Настя, тел. (856) 506-2987

Лідер молоді:

- Летушко Давид, тел. (856) 343-5884

Дияконське Служіння:

- Летушко Леонід, тел. (609) 254-9660
- Михайлович Володимир, тел. (856) 305-9752
- Драч Анатолій, тел. (856) 332-5204
- Летушко Давид, тел. (856) 856-343-5884
- Покидюк Вася, тел. (609) 226-2045

Хорове служіння:

- Летушко Андрій, тел. (609) 364-1643

Група прославлення:

- Покидюк Віктор, тел. (856) 305-3286

Недільна школа:

- Ковч Юрій

Малі групи:

- Летушко Леонід

6. Чи є в церкві недільна школа?

- На даний момент призупинено.

7. Чи є в церкві малі групи?

- 9 груп.

8. Чи проводить ваша церква літню біблійну школу чи табір?

- Так

9. У церкві є хор/хори, група прославлення, оркестр та інші музичні групи.

10. Скільки людей навернулося з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?

- Троє готуються до хрещення.

11. Скільки людей прийняло хрещення з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021

- Троє.

12. За звітний період прибуло 10 членів церкви, вибуло — 10.

13. Чи має церква свій власний будинок?

- Так

Чи є заборгованість?

- Ні.

14. Церковний бюджет на 2020–21 роки складає:

- Не складаємо бюджету.

15. Перерахуйте місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021.

- місійна праця об'єднання у США (фінансово)
- Omie's Home for Children and Beyond, India (фінансово)
- Cooperative Program, Об'єднання Південних Баптистів (фінансово)
- Rehab Centers, США

(фінансово)

- Італія (окремі фінансові потреби)
- Росія (служіння з дітьми сиротами)
- Бразилія (фінансово)

16. Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?

- Інформація відсутня

17. Скільки членів церкви навчаються в біблійних

коледжах і/чи семінаріях

- 5 членів церкви

18. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?

- Так

19. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?

- Хрещення
- Рукопокладення дияконів
- Придбання нерухомості для розвитку дитячого та молодіжного служіння

Юрій Ковч, 3 червня 2021 р.

Звіт Церкви «Нова Надія», м. Шарлотт

1. Назва та адреса церкви

Церква «Нова Надія»
Church of New Hope
8947 Albemarle Rd.,
Charlotte NC 28227

2. І'мя, тел. номер та імейл пастора/пасторів.

- Vasily Rudnitsky, Senior Pastor
тел. 704-453-9365, e-mail:
vasilyrudnitsky@hotmail.com
- Aleksandr Grinchak, Pastor
тел. 704-654-5825, e-mail:
Grinchak58@gmail.com
- Yevgeniy Prannik, Pastor
тел. 704-560-0605, e-mail:
y.prannik@gmail.com
- Dmitriy Grinchak, Pastor
тел. 704-607-8014
avgranite@hotmail.com
- Yuriy Rudnitsky, Pastor
тел. 704-453-1147
yrudnitsky@gmail.com

3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах.

- www.cnhcharlotte.org

4. Церква нараховує 132 члени.

5. Перерахуйте всіх керівників/лідерів церковного служіння:

- Katya Topchii, регент хору і керівник музичного служіння, тел. 980-230-4475, topchii.kateryna@gmail.com
- Maksym Mitin, директор дитячої недільної школи, тел. 704-657-9898
- Zhanna Berezovskiy, голова сестринського служіння, тел. 704-649-6554, janealex08@gmail.com
- Yuriy Rudnitsky, Youth Pastor, тел. 704-453-1147 yrudnitsky@gmail.com

6. В церкві є недільна школа, яку відвідує 40 дітей.

7. Вцеркві є 3 малі групи, які відвідують 40 людей.
8. Чи проводить ваша церква літню біблійну школу чи табір?
 - Так.
9. У церкві є:
 - 2 хори;
 - 2 групи прославлення;
 - 1 оркестр та інші музичні групи.
10. З 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021 на вернулася 1 людина.
11. З 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021 троє людей прийняли хрищення.
12. За звітний період прибуло 4, вибуло 9 членів церкви.
13. Чи має церква свій власний будинок?
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Так.
14. Церковний бюджет на 2020–2021 роки складає \$150,000.
15. Скількох місіонерів підтримує церква?
 - Двох місіонерів.
16. В якій країнах церква підтримує місіонерів?
 - Україна, Італія
17. Скільки церква дає на:
 - підтримку місіонерів \$5,900;
 - місіонерські поїздки \$0;
 - благодійні проекти \$11,600 (допомога сиротам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добродійність);
 - Об'єднання \$0.
18. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?
 - Ні.
19. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?
 - День Подяки, Хрещення

*Vasily Rudnitsky,
14 червня 2021 р.*

Перша Українська Євангельсько-Баптистська Церква, м. Філадельфія

1. Назва та адреса церкви.
First Ukrainian Evangelical Baptist Church of Philadelphia.
Перша Українська Євангельсько-Баптистська Церква м. Філадельфія
9610 Northeast Ave, Philadelphia PA 19115
2. І'мя, тел. номер та імейл пастора/пасторів.
 - Пастор Гонак Володимир, тел. (267) 632-1783, vhonak@hotmail.com
3. Сайт церкви
 - www.1ukrchurch.org

4. Кількість членів церкви — 198.

5. Перерахуйте всіх керівників/
лідерів церковного служіння:

Голова Церковної Ради:

- Рідкодим Ігор,
тел. 267-344-5232

Старший диякон:

- Ковальчук Андрій,
тел. 267-475-8830

Голова сестринського служіння:

- Ковальчук Оксана,
тел. 267-288-760

Лідер молоді:

- Савчук Ярослав,
тел. 267-266-1159

Директор Недільної Школи

- Савчук Віктор,
тел. 267-266-0435

6. Чи є в церкві недільна школа?

- недільна школа — 45 дітей,
50 молоді, 65 дорослих.

7. Церква проводить Літню
Біблійну Школу.

- Кожного року близько 90 дітей
- Також у церкві є клуб «Авана»
- Директор клубу Ярослав Савчук

8. Хори церкви та диригенти

Чоловічий хор:

- Регент Володимир Майкут,
тел. 267-991-2146

Загальний хор:

- Регент Шеліхова Ірина,
тел. 215-900-9182
- Регент Борис Воевода,
тел. 215-595-7220

Молодіжний хор

- Регент Савчук Діана,
тел. 267-266-3167

Дитячий хор

- Регент Січкара Оля,
тел. 267-266-2907

Інші музичні групи:

- Дитячий ансамбль «Дзвіночки»
Керівник Шеліхова Ірина
- Дитячий ансамбль «Камертони»
Керівник Лакатош Ванесса

9. Кількість душ які навернулися
за минулий рік — 5.

10. Кількість людей які прийняли
хрищення — 4.

11. Прибуло — 7, вибуло 14 членів
церкви.

12. Церква має свій власний
будинок, заборгованості
немає

13. Церковний бюджет на
2020-1920 роки:

- \$200,400.

14. Перерахуйте місіонерські
поїздки чи проекти, в яких
брала участь ваша церква
з 1 вересня 2020 по 31 серпня
2021.

- Церква бере участь у
місіонерському служінні,
транслює радіо-передачу
«Голос Євангелії» та друкує
християнську газету, J1 Місія —
служіння зі студентами з різних
країн, проводить Літню Біблійну
Школу.

15. Скількох місіонерів підтримує
церква?

- Церква безпосередньо
підтримує 6 місіонерів: 5-ох мі-
сіонерів в Україні, та 1-го в Спо-
лучених Штатах Америки

16. Минулого року 1 член церкви
навчався в християнській
семінарії

17. Місійні витрати:

- На підтримку місіонерів — \$9,600
- На благодійні проекти — \$15,000
- На трансляцію радіо передачі Голос Євангелія — \$10,600
- На Об'єднання — \$3,000

18. Церква виділяє матеріальну підтримку пастору на потреби пов'язані з виконанням його обов'язків

19. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?

- Минулого року церква мала привілей проводити хрищення, молодіжний, чоловічий та жіночий ретріті

20. Наші пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання.

- Мати спільні євангелізаційні служіння
- Проведення спільних навчальних семінарів для служителів церкви

*Секретар Ярослав Зубач,
9 червня 2021 р.*

Звіт Української Євангельсько-Баптистської Церкви, м. Вайнленд

1. Назва та адреса церкви:

Ukrainian Evangelical-Baptist Church / Українська Євангельсько-Баптистська Церква 1462 N Brewster Rd, Vineland, NJ 08360

2. І'мя, тел. номер та імейл пастора:

Анатолій Сахан / Anatoliy Sakhan, тел. (609) 202-7771, email: anatoliysakhan@gmail.com

3. Сайт церкви і назва церкви в соц. мережах

- www.uebchurch.com (Ukrainian Evangelical Baptist Church)

4. Церква нараховує 119 членів.

5. Перерахуйте всіх керівників/лідерів церковного служіння:

- регент основного хору — Ніколай Грошев;

- регент молодіжного хору — Христина Власенко;

- регент дитячого хору — Наталія Сахан / Діана Шанава;

- керівник молоді — Ігор Шанава (молодший), тел. 856-839-8477;

- опікун молоді — Олександр Муляр тел. 609-579-3833;

- відповідальний за недільну школу і «Авану» — Євгеній Пікулік тел. 609-805-5726.

6. В церкві є недільна школа, яку відвідує 25 дітей.

7. Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?

- Молодіжний розбір Біблії, відвідує 20 слюдей.

8. Чи проводить ваша церква літню біблійну школу чи табір?
- Так.
9. Чи є: хор/хори?
- Так;
- Група прославлення?
- Так;
- Оркестр та інші музичні групи?
- Ні.
10. З 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021 прийняло хрищення 2 людини.
11. За звітний період приєдналися — 8, вибуло — 12 членів церкви.
12. Чи має церква свій власний будинок
- Так;
- Чи є заборгованість?
- Ні.
13. Церковний бюджет на 2020–2021 роки складає — \$122,889
14. Місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021
- Реабілітаційний центр «Живий Ізраїль»;
 - Служіння «Авана»;
 - Дитячий табір.
15. Скільки членів церкви приймали участь у цих проектах?
- 30 членів церкви.
16. Церква підтримує 3 місіонерів.
17. В якій країнах церква підтримує місіонерів?
- США, Україна, Кенія (Африка)
18. Скільки церква виділяє на:
- підтримку місіонерів — \$15,000;
 - місіонерські поїздки — \$700;
 - Об'єднання — \$1,200.
19. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?
- Ні.
20. Особливі події у вашій церкві з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021
- Хрищення; Сімейні табори;
 - Дитячий і Молодіжний табори;
 - Купівля церковного автобуса.
21. Ваші пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання
- Регулярне відвідування церков членами Управи Об'єднання
- Пастор Анатолій Сахан,
29 липня 2021 р.*

Slavic Baptist Church of Stevens, PA

1. Назва та адреса церкви:
Slavic Baptist Church of Stevens, PA
2. І'мя, телефон та імейл пастора/пасторів:
- Andrii Dribnokhod,
тел. 717-892-8044,
e-mail: andrdrib@gmail.com

- Andrii Stefanov,
тел. 717-881-2730
3. Сайт/назва церкви в соц. мережах:
 - Slavic Baptist Church
 4. Церква нараховує 100 членів.
 5. В церкві є недільна школа, яку відвідує 32 дитини та 22 молодих людини.
 6. В церкві є 2 малі групи, які відвідують 25 людей.
 7. В церкві є хор та група прославлення.
 8. Чи проводить ваша церква літню біблійну школу чи табір?
 - VBS
 9. Скільки людей навернулося з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?
 - 5 людей.
 10. Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?
 - 5 людей.
 11. За звітний період прибуло 5, вибуло 6 членів церкви.
 12. Чи має церква свій власний будинок?
 - Ні.
 13. Церковний бюджет на 2020-2020 роки складає \$65,000.
 14. Церква підтримує одного місіонера.
 15. В якій країнах церква підтримує місіонерів?
 - Ukraine.
 16. Скільки церква дає на:
 - місіонерські поїздки — \$9800;
 - Об'єднання — \$1500
 17. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?
 - Так, частково.
 18. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?
 - Baptism

*Alex Kolesnik,
7 липня 2021 р.*

Баптистська Церква «Слово Життя», м. Харрісбург

1. Назва та адреса церкви:
 - «Word of life» 616 16 Street,
New Cumberland, PA 17070
2. Ім'я, тел. номер пастора/
пасторів:
 - Игорь Олейник,
тел. 717-881-4381,
e-mail: olen109@gmail.com
3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:
 - Петр Яковлевич Бичик,
тел. 717-825-5073
 - Bcwordoflife (youtube)
4. Церква нараховує 86 членів.

5. **Перерахуйте всіх керівників/лідерів церковного служіння:**
 - керівник музичного гурту «Глорія» — Славик Николенко
 - керівник жіночого служіння — Галина Бичик
 - відповідальна за недільну школу — Галина Довжук
 - лідер мідійного служіння — Ілля Зозуля
 - лідер молоді — Ілля Зозуля
6. **У церкві є недільна школа, яку відвідують 50 дітей та 20 молоді.**
7. **В церкві є мала група, яку відвідують 15 людей.**
8. **Церква щороку проводить дитячий та молодіжний табори.**
9. **У Церкві є хор (на свята), музичний гурт «Глорія».**
10. **Скільки людей навернулося з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?**
 - 3 людей.
11. **Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?**
 - 8 людей.
12. **За звітний період прибуло — 8, вибуло — 5 членів церкви.**
13. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Ні.

Чи є заборгованість?

 - Ні.
14. **Церковний бюджет на 2020–2021 роки складає — \$60,000.**
15. **З 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021 церква брала участь у місіонерських поїздках до:**
 - Кенія (Африка),
 - Білорусія,
 - Україна.
16. **Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проектах?**
 - 7 членів церкви.
17. **Церква підтримує 1 місіонера.**
18. **В якій країнах церква підтримує місіонерів?**
 - Казакстан.
19. **Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?**
 - 3.
20. **Скільки церква дає на:**
 - підтримку місіонерів: \$12,000
 - місіонерські поїздки: \$200 на людину, для тих, хто їде в поїздку
 - благодійні проекти: \$300 (допомога сиротам, бідним, пересилка гуманітарної допомоги та інші витрати на добробчинність)
 - Об'єднання: \$0.
21. **Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?**
 - Ні.
22. **Скільки церква виділяє на видавництво Біблії та християнської літератури?**
 - \$0.

Слов'янська Баптистська Церква, м. Харрісбург

1. **Назва та адреса церкви:**
 - Slavic Baptist Church of Harrisburg.
95 Maple Hill Dr. Eppers. PA, 17319
 - Відповідальний за медійне служіння — Бажан Євгеній, e-mail: Eugene.1988@outlook.com, тел. 717-574-0928
2. **Ім'я, тел. номер пастора/пасторів:**
 - Пресвітер — Володимир Кіцен, тел. 717-575-6782, e-mail: pastorVK@sbcohort.com
3. **Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:**
 - www.sbcohort.com
4. **Церква нараховує 120 членів.**
5. **Перерахуйте всіх керівників/лідерів церковного служіння:**
 - Регент хору — Колеснік Людвіг, e-mail: Kolesnik.lyudvig@cloud.com, тел. 717-599-9290.
 - Диригент струнного оркестру — Лунченко Віктор, e-mail: civnul@gmail.com, тел. 717-512-2564.
 - Диригент духового оркестру — Бажан Євгеній, e-mail: Eugene.1988@outlook.com, тел. 717-574-0928
 - Керівник молоді — Колеснік Ніколай, e-mail: nicolay_kolesnik@yahoo.com, тел. 717-480-0591
 - Відповідальна за недільну школу — Рєзнікова Таня, тел. 717-574-7657
 - Відповідальна за російську школу — Панченко Люба. Lvubochka12@yahoo.com, тел. 717-850-6525
6. **У церкві є недільна школа, яку відвідують 35 дітей, 30 молоді та 50% дорослих церкви.**
7. **Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?**
 - 0.
8. **Чи проводить ваша церква літню біблійну школу чи табір?**
 - Так!
9. **У Церкві є духовий та струнний оркестри.**
10. **Скільки людей навернулося з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?**
 - 1 людина.
11. **Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?**
 - 0.
12. **За звітний період прибуло — 11, вибуло — 5 членів церкви.**
13. **Чи має церква свій власний будинок?**
 - Так.

Чи є заборгованість?

 - Ні, але в цьому році починаємо добудовувати і реставрувати наше приміщення, тому будемо мати заборгованість.
14. **Церковний бюджет на 2020–2021 роки складає:**
 - Немає інформації.

15. Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?

- 8 членів церкви.

16. Скількох місіонерів підтримує церква?

- Нещодавно закінчили будувати дім молитви в Україні і утримувати 2 служителів.

17. В якій країнах церква підтримує місіонерів?

- Парагай, Україна

18. Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?

- 2 в семінарії.

- Нещодавно відкрили біблійну школу при церкві — заняття розпочалися 2 травня.

19. Чи підтримує церква фінансово служіння пастора?

- Ні.

20. Ваші пропозиції для покращення роботи Управи Об'єднання.

- Дуже тяжко відчувається що ми в об'єднанні, хіба тільки щорічні звіти.
- Решта інформації, тільки для внутрішнього церковного користування.

*Володимир Кіцен,
24 квітня 2021 р.*

Regeneration Church / Перша Українська Євангельська Баптистська Церква (Левіттаун)

1. Назва та адреса церкви:

- Regeneration Church | Перша Українська Євангельська Баптистська Церква (Левіттаун)
- 920 Trenton Rd, Fairless Hills, PA 19030

2. Ім'я, тел. номер пастора/пасторів:

- Іоан Устенко, 215-828-1943, ianustenko@gmail.com
- Денис Канчурін, 267-777-1217, kanchurindennis@gmail.com
- Андрій Водолажський, 267-581-9422, godsandrey@gmail.com

3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:

- <http://www.thruchristalone.com>
- Facebook — [facebook.com/thruChristalone/](https://www.facebook.com/thruChristalone/)
- YouTube — [youtube.com/RegenerationChurch](https://www.youtube.com/RegenerationChurch)

4. Церква нараховує 264 члени.

5. Перерахуйте всіх керівників/лідерів церковного служіння:

- регент хору і/чи керівник музичного служіння — Alik Hontar, 267306-0504
- керівник/лідер молоді — Влад Бабич, 267-808-7077 vlad2392@gmail.com

- керівник жіночого служіння — Рада сестер. Контакт Світлана Христенко
 - відповідальний за недільну школу — Vika Shupartyak, 267-506-1743
 - керівник/лідер мідійного служіння — В'ячеслав Данкулич та Олександр Діденко
-
6. У церкві є недільна школа, яку відвідують 86 дітей та 40 підлітків.
 7. Чи є в церкві малі групи і скільки людей відвідує їх?
 - 17 груп, які відвідують 160 людей.
 8. Чи проводить ваша церква літню біблійну школу чи табір?
 - Дитячий денний табір.
 9. У Церкві є хор, 4 групи прославлення та дитячий хор.
 10. Скільки людей навернулося з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?
 - 10 людей.
 11. Скільки людей прийняло хрищення з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?
 - 7 людей.
 12. За звітний період вибуло 4 члена церкви.
 13. Чи має церква свій власний будинок?
 - Так.
- Чи є заборгованість?**
- Так.
14. Церковний бюджет на 2020–2021 роки складає:
 - Немає інформації.
 15. Скількох місіонерів підтримує церква?
 - 1.
 16. В якій країнах церква підтримує місіонерів?
 - Україна
 17. Скільки членів церкви навчаються в біблійних коледжах і/чи семінаріях?
 - 3.
 18. Напишіть про головні події у Вашій церкві з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?
 - 13 Лютого 2021 Сімейний вечір.
 - 25 Квітня 2021 — Життя без зеркал — Жіночий вечір з Рітою Коломійцев
 - 28–30 Травня 2021 — Конференція «Жити Христом»
 - 13 Червня 2021 — Youth night «Truth over Trend»
 - 23–25 Червня 2021 — Спільна поїзда на Ноїв Ковчег
 - 1 серпня 2021 — Хрещення
 - 2–6 Серпня 2021 — Денний дитячий табір
 - Жіночий ретріт
 - Чоловічий ретріт

Іоан Устенко

Слов'янська Баптистська Церква в штаті Делава́р

1. Назва та адреса церкви:

- Слов'янська Баптистська Церква / Slavic Baptist Church
- Ogletown Baptist Church,
316 Red Mill Rd., Newark, DE
19713

**2. Ім'я, тел. номер
пастора/пасторів:**

- Роман Капран,
тел. 610-513-8126,
romankapran@gmail.com

**3. Сайт церкви і/чи назва церкви
в соц. мережах:**

- Церква свого сайту не має.

4. Церква нараховує 10 членів.

5. Малу групу відвідує 10 людей.

**6. Скільки людей повернулося
з 1 вересня 2020 по 31 серпня
2021?**

- В цей період тих, хто повернувся чи прийняв хрищення не було.

**7. Перерахуйте місіонерські
поїздки чи проекти, в яких
брала участь ваша церква**

**з 1 вересня 2020 по 31 серпня
2021.**

- Запрошували невірючих на святкування Різдва Христового в дома, на вивчення Біблії вдома і на пікнік в парку.

**8. Скільки членів церкви
приймали участь в
місіонерських поїздках чи
проектах з 1 вересня 2020 по
31 серпня 2021?**

- 7 людей.

9. Скільки церква дає на:

- Південні Баптисти — \$200
- Об'єднання — \$300

**10. Напишіть про головні події
у Вашій церкві з 1 вересня
2020 по 31 серпня 2021?**

- Святкування Різдва Христового.

**11. Напишіть Ваші пропозиції
для покращення роботи
управи Об'єднання.**

- Продовжувати працювати для церков.

*Роман Капран,
12 серпня 2021*

Українська Євангельська Баптистська Церква, м. Крум Линн

1. Назва та адреса церкви:

- Evangelical Baptist Church /
Українська Євангельський Баптистська Церква
- 1110 Chester Pike
Crum Lynne, PA 19022

**2. Ім'я, тел. номер
пастора/пасторів:**

- Walter Patrun — Chairman of the
Church Board

- Володимир Патрун — Голова Управи Церкви
 - (Mobile) 610-357-5323
 - email: patrun34@icloud.com
3. Сайт церкви і/чи назва церкви в соц. мережах:
 - <http://www.hopeatubc.org>
 4. Церква нараховує 165 членів.
 5. У церкві є недільна школа, яку відвідують 42 діти, 23 молодих людини.
 6. Малу групу відвідує 40 людей.
 7. Чи проводить ваша церква літню біблійну школу чи табір?
 - Так
 8. Чи є: хор/хори, група прославлення, оркестр та інші музичні групи?
 - В даний час немає.
 9. Чи має церква свій власний будинок? — Так. Чи є заборгованість? — Ні.
 10. Перерахуйте місіонерські поїздки чи проекти, в яких брала участь ваша церква з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021.
 - Починали J-1 Pizza House, але не було студентів в цьому році, тому зупинили.
 11. Скільки членів церкви приймали участь в місіонерських поїздках чи проектах з 1 вересня 2020 по 31 серпня 2021?
 - 7 людей.

*Волтер Патрун
Голова Управи Церкви*

Також в Об'єднання входять церкви:

Баптистська Церква «Новий Шлях», Reisterstown, MD
Українська Баптистська Церква «Наріжний Камінь», Parma, OH
Перша Українська Євангельська Баптистська Церква
м. Сакраменто
Перша Слов'янська Баптистська Церква м. Шарлот



Свято рукопокладання на дяконське служіння
Давида Летушка і Василя Покидюка в церкві
«Дім Євангелії» міста Річланд



Свято хрищення церкви
«Відродження / Regeneration»



Свято хрищення церкви м. Крум Линн



Свято хрищення церкви
«Відродження / Regeneration»



Свято хрищення церкви «Слово Життя» м. Харрісбург





Свято хрищення церкви м. Сакраменто



Свято хрищення церкви м. Стівенс



Go and Grow



Дитячий табір «Перлина»



Випускний вечір (prom) 2021



Свято хрищення церкви «Благодать»



Свято хрищення церкви м. Філадельфії



Свято хрищення церкви м. Вайнленд



Встановлення Віктора Щипайло на пасторське служіння в церкві м. Ланкастер



Свято хрищення церкви «Нова Надія»



Молитва благословення над охрищеними, церква «Дім Євангелії»



Рукопокладання на дияконське служіння, церква «Дім Євангелії»



Дитячий табір церкви «Слово Життя»



Молодіжний табір 2021



Служіння ПУЄБЦ «Дай Любов». Контейнер гуманітарної допомоги в Україну. Церква м. Міннеаполіс



Видання першого збірника «Книги Псалмів» для загального співу. Церква «Благодать»



THE UKRAINIAN BAPTIST CONVENTION, USA

2021

